



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement EVD  
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO

**shab.ch**

Schweizerisches  
Handelsamtsblatt

**fosc.ch**

Feuille officielle suisse  
du commerce

**fusc.ch**

Foglio ufficiale svizzero  
di commercio

**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**  
Neueintragungen - Nouvelles inscriptions - Nuove iscrizioni

**BE**

**Aphorismos Ciardelli**, in Uetendorf, CH-036.1.052.239-2, Ringweg 5, 3661 Uetendorf, Einzelunternehmen (Neueintragung).  
Zweck: Führen einer Übersetzungsagentur. Eingetragene Personen:  
Ciardelli, M. Letizia, italienische Staatsangehörige, in Uetendorf,  
Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 15813 vom 11.11.2011 / CH-036.1.052.239-2 / 06418098

